

Compétences linguistiques approfondies en portugais

Infos pratiques

- > ECTS : 3,0
- > Nombre d'heures : 24,0
- > Période de l'année : Enseignement sixième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V6LPLGP

Présentation

1. Pratique de la langue (12h TD) : Pratique rédactionnelle à partir de textes sources ; préparation à l'écriture du mémoire et distinction entre citation et plagiat ; production de textes argumentatifs. Perfectionnement des compétences de compréhension, expression et interaction orale à partir de documents audiovisuels abordant des thématiques professionnelles et socio-économiques en lien avec les pays de langue portugaise.
2. Traduction économique (12h TD) : Traduction (thème et version) de textes issus de la presse spécialisée ayant trait à la situation économique et sociale des pays de langue portugaise. Perfectionnement des connaissances de la grammaire et d'un lexique spécifique lié à l'économie et au commerce.

Évaluation

- Contrôle continu : 1. Partiel et exercices ; 2. Partiel et devoirs
- Contrôle dérogatoire : 1. Examen écrit ; 2. Examen écrit
- Contrôle de seconde chance : 1. Examen écrit ; 2. Examen écrit

Compétences visées

compétences linguistiques et disciplinaires

Bibliographie

1. WALTER, Pensamento crítico : o poder da lógica e da argumentação, São Paulo, Ed. Rideel, 2011; FARACO, Carlos Alberto et Cristóvão TEZZA, Prática de textos para estudantes universitários, Petrópolis, Vozes, 2008; KÖCHE, Vanilda Salton, Prática textual: atividades de leitura e escrita, Petrópolis, Vozes, 2006.
2. Dicionário da língua portuguesa contemporânea, Lisbonne, Academia das Ciências de Lisboa/Fundação Calouste Gulbenkian/Verbo, 2001 ; Dicionário Houaiss da língua portuguesa, Lisbonne, Temas e Debates, 2003 ; Dicionário Verbo multilingue de economia, gestão e comércio português/inglês/francês/alemão/italiano/espanhol, Lisbonne/São Paulo, Ed. Verbo, 1995 ; Dictionnaire multilingue des affaires : français, anglais, allemand, espagnol, italien, portugais, Paris, Nathan Langues, 1999 ; PEREIRA, Carlos, Précis d'économie du monde lusophone, suivi d'un lexique de portugais commercial et économique, Paris, l'Harmattan, 2018 ; PETIT, Patricia, Terminologie de l'économie - Terminologia da economia, Paris, De Boeck Université, 1991 ; REY, Alain et Josette REY-DEBOVE, Le petit Robert, Paris, le Robert, 2013.

Ressources pédagogiques

<https://dicionario.priberam.org/> ;
<https://www.infopedia.pt/> ; <https://michaelis.uol.com.br/>

Contact(s)

> Lisa Valente pires

lisa.vp@parisnaterre.fr